



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

136156
Delivery no. / Date: 7194800 / 15.07.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30022617 / 22.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180237073

500 9537617

Weights (gross/net)

Gross weight 3.433,500 KG Net weight 2.709 KG Volumes 5,400 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550730430 Hub System 4th/Rev Gear Cpl Customer article number: 0550730430Position5	4.200 PC	2.709 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	15 PC	225 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	300 PC	387 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	300 PC	78 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	15 PC	35 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4200

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 15

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/07/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

Las partes encadradas de líneas grises
deben ser rellenas por el transportista.

Die mit fett gedruckten Untereintragungen
müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19- Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SPH Via Des Ciclamini 4 170026 116 dupno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Denz-Str. 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Land/Pays Modena, Italien MAGNA				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations et remarques du transporteur The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LSNR. 239883		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 60 Rd Muffen 246al Getriebeschicht		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique 67		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 23017 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonsliges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefüllt am Remplie le 15.07.19		22 Empfangen am Réception des marchandises Date 18.08.2019		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübertritt Données pour le calcul de la distance avec franchissement de frontière von bis km		25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		26 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		27 Vertragspartner des Frachtführers		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		30 Benutzte Gen.-Nr.		31 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbol-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'étiquette et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.